

## **Informations sur le Sauerdall Cup du 19 et 20 août 2019**

Les premières réservations pour les camping-cars ou pour les roulottes peuvent se faire à partir du 17 mars 2019 pour un montant de **12€** pour tout le weekend.

Des douches et de l'électricité seront mis à disposition. Chacun doit amener sa propre rallonge de câble.

Le tournoi est ouvert pour toutes les classes ( A1, A2, A3, Seniors )

Les participants inscrits pour les deux jours seront préférés et pris en priorité.

**Les inscriptions venant de l'étranger ne seront qu'admisses par l'intermédiaire de notre site web. Vous trouvez le formulaire d'inscription sur le link suivant: <http://www.hvsauerdall.com> sous la rubrique „ Anmeldeformular“ ( formulaire d' inscription )**

**Les inscriptions venant du Luxembourg se font à cette adresse mail: [vivianelutz@yahoo.de](mailto:vivianelutz@yahoo.de)**

Nous prions les clubs luxembourgeois de nous envoyer leurs inscriptions le plus vite possible. En cas d'annulation d'une journée des deux, il n'y aura pas de remboursement, sinon en cas d'annulation du tournoi complet, il y aura remboursement jusqu'à la clôture des inscriptions.

Les moyens de paiements seront envoyés avec la confirmation de l'inscription. Vous voudrez alors bien payer le montant de participation jusqu'au 25 juillet 2019. Après ce délai, si le paiement n'a pas été fait, vous serez retiré de la liste des participants et un autre team situé sur la liste d'attente sera considéré.

Inscription sur place: samedi à partir de 7.45 hrs

première course départ: 8 heures

(si vous arrivez le vendredi, vous avez la possibilité de vous inscrire le jour même entre 17 et 19 hrs )

**Tous ces horaires peuvent encore changer**

Adresse: terrain de foot „Krottenpull FC Jeunesse Gilsdorf“ 18, Rue des Prés à Gilsdorf.

Les horaires précis vont suivre.

Début des inscriptions: le 17.03.2019

Fin des inscriptions: le 20.07.2019 (ou alors si le nombre de 170 participants est atteint, une liste d'attente sera rédigée dans ce cas)

Frais d'inscriptions: 20 Euros pour les deux jours ( à payer donc au plus tard le 25.07.2019 ), à payer sur le compte suivant:

Compte: HSV Sauerdall

**IBAN: LU92 1111 1329 7888 0000**

**B.I.C.: CCPLLUL**

**Samedi soir tous les participants sont cordialement invités à un dîner en commun ( uniquement sur commande préalable).**

**Au menu: spaghettis à la sauce bolognaise ( ou à la sauce végétarienne )  
avec de la salade pour 8.50 euros. La réservation se fait par paiement  
préalable sur le compte**

Compte: HSV Sauerdall

**IBAN: LU92 1111 1329 7888 0000**

**B.I.C.: CCPLLUL**

**S'il y a des problèmes concernant les virements ( concours ou dîner),  
veuillez uniquement vous adresser à notre trésorier**

Andy Lutz

[lutzandy@pt.lu](mailto:lutzandy@pt.lu)

Règlements du Sauerdall Cup  
du 17 et 18 août 2019

Le Lucky Loser

**Le Lucky Loser compte sur les deux jours du concours, dans les classes S / M / L .**

**Les chiens seniors n'ont pas le droit d'y participer.**

**Pourront y participer, ceux qui ont eu la malchance d'avoir obtenu une double DISQ ( Agility et Jumping ) le samedi ainsi que le dimanche ( donc 4 éliminations ).**

**Le chien ne doit pas refuser de courir ou ne doit pas explicitement être mené à faire une disq. Dans ce cas, nous serons obligés de ne pas les prendre dans les évaluations.**

**Le meilleur team gagne le trophée du Lucky Loser.**

Le Sauerdall Cup

**Le Sauerdall Cup compte sur les deux jours.**

**Les chiens seniors n'ont pas le droit d'y participer.**

**La course du „ Sauerdall Cup „ aura lieu dimanche dans les classes S/M/L.**

**Pour y participer, il faut avoir concouru les deux jours. De toutes les classes et toutes les catégories, les 3 meilleurs placés ( évaluations se font à partir des 4 courses, donc en Agility et Jumping ) pourront concourir le Sauerdall Cup.**

**Chaque meilleur team dans chaque catégorie (S/M/L) gagne un trophée du Sauerdall Cup.**

**Le parcours de la finale sera un parcours d'agility, sauf par temps très mauvais ( pluie incessante ), le parcours sera un jumping.**

**Le Sauerdall Cup Senior compte sur les deux jours. Les concurrents doivent participer aux deux jours.**

**Le Sauerdall Cup Senior gagne le meilleur dans la combinaison des quatre courses de tout le weekend.**

**Les chiens seniors ne participent pas à la finale.**

### **Roland's Tunnelcup**

Ne peuvent pas participer au Tunnelcup, les chiens ayant moins de 18 mois.

Peuvent y participer tous les chiens ayant une license ou pas.

**Les chiens seniors ne peuvent pas y participer.**

Les inscriptions pour le Tunnelcup seront ouvertes le samedi jusqu'à 12 heures.

Les frais de participation s'élèvent à 2 euros.

## **Ausschreibung Sauerdall Cup 17. bis 18. August 2019**

Ab dem 17.03.2019 können WOWA oder WOMO fürs Turnierwochenende mit einer Gebühr von **12 Euro** bei [vivianelutz@yahoo.de](mailto:vivianelutz@yahoo.de) **angemeldet werden**

Strom und Duschen vorhanden. Jeder muss seine eigene lange Kabeltrommel mitbringen.

Es ist eine offene Turnierreihe, alle Klassen, A1, A2, A3, Senioren und Jumping (J1,2, 3 oder J1 und J1+2)

Bevorzugt werden die Starter, welche an beiden Tagen gemeldet sind

**Ausländische Meldungen werden nur über unsere Homepage angenommen.**

<http://www.hsvsauerdall.com>

unter Anmeldeformular

**Luxemburgische Meldungen bitte an:** [vivianelutz@yahoo.de](mailto:vivianelutz@yahoo.de)

Die Luxemburger Vereine bitten wir mit der Anmeldung ihrer Starter sich so schnell wie möglich anzumelden

Bei Abmeldung einzelner Tage erfolgt keine Erstattung des Meldegeldes – ansonsten wird das Geld zurück erstattet bis Meldeschluss.

Überweisungsmöglichkeit wird mit Meldebestätigung verschickt, danach hat jeder Verein / Starter bis zur gesetzten Frist **25.07.2019** Zeit zu zahlen.

Nach Überschreitung der Frist wird das Team bei Nichtzahlung aus der Startliste genommen und ein Team der Warteliste benachrichtigt.

Meldestelle: Samstag ab 7.Uhr 45 – erster Start: 8 Uhr.

(wer Freitag anreist, kann auch freitags zwischen 17 und 19 Uhr melden)

**Kann sich aber noch ändern**

Adresse: Fußballplatz „Krottenpull FC Jeunesse Gilsdorf“ 18, Rue des Prés in Gilsdorf.

Zeitplan folgt.

Meldebeginn: am 17.03.2019

Meldeschluss: am 20.07.2019 (bzw. wird ab 170 Starter eine Warteliste angelegt)

Meldegeld: 20 Euro für beide Tage / 10 Euro für einen Tag (muss spätestens bis zum 25.07.2019

auf dieses Konto überwiesen werden

Compte: HSV Sauerdall

**IBAN: LU92 1111 1329 7888 0000**

**B.I.C.: CCPLLUL**

**Am Samstagabend ist jeder Teilnehmer herzlich auf ein gemeinsames Abendessen (Spaghetti Bolognaise/Vegetarisch mit Salat eingeladen**

**nur auf Vorbestellung idem 8.50 Euro auf das Konto dieses Konto über wiesen werden**

Compte: HSV Sauerdall

**IBAN: LU92 1111 1329 7888 0000**

**B.I.C.: CCPLLUL**

Der Sauerdall **Senioren** Cup

**Den Sauerdall Cup in der Klasse Senior (A&M) gewinnt das beste Team aus der Kombiwertung der vier Läufe.( A plus J am Samstag ) und ( A plus J am Sonntag )**

**Die Senioren nehmen nicht an den Finalläufen teil.**

### **Roland's Tunnelcup**

Am Tunnelcup dürfen keine Hunde unter 18 Monaten teilnehmen.

Es dürfen alle Hunde teilnehmen, ob mit oder ohne Lizenz.

**Die Senioren (A&M )dürfen an diesem Wettbewerb nicht teilnehmen.**

Die Anmeldungen für den Tunnelcup werden am Samstag bis 12 Uhr angenommen. Ab 12 Uhr ist Meldeschluss für den Tunnelcup

**Die Teilnahmegebühr beläuft sich auf 2 Euro und ist an der Meldestelle zu zahlen**

**Falls Probleme eintreten sollten bei der Überweisung des Startgeldes oder für das Essen am Samstagabend wendet euch bitte nur an unser**

Kassenwart

Andy Lutz

[lutzandy@pt.lu](mailto:lutzandy@pt.lu)

## Sauerdall Cup – Wettbewerbe

### Der Lucky Loser

**Der Lauf des „Lucky Loser“ in den Klassen S / M / L wird am Sonntag ausgetragen.**

**Um den „Lucky Loser „ konkurrieren alle Teams , die an beiden Tagen gestartet sind und Samstag und Sonntag in der Kombiwertung ( A plus J ) ein Doppel-Disk erzielt haben (= 2Tage,4 Disk )**

**Vorausgesetzt der Hund verweigert nicht generell den Lauf und wird dadurch disqualifiziert**

**Auch augenscheinlich absichtlich ins „Dis“ geführte Hunde kommen nicht in die Wertung.**

**Den Preis für den „Lucky-Loser „ nimmt der Beste aus dem Finale mit nach Hause**

**Die Senioren (A&M ) dürfen an diesem Wettbewerb nicht teilnehmen**

### Der Sauerdall Cup

**Der Lauf des „Sauerdallcup“ wird am Sonntag in den Klassen S/M/L ausgetragen**

**Um den „Sauerdallcup „ konkurrieren alle Teams, die an beiden Tagen gestartet sind .Aus jeder Klasse und jeder Kategorie werden die 3 Bestplatzierten ( Kombiwertung von allen 4 Läufen A plus J )am Sonntag in einem Finale (Jumping ) gegeneinander antreten**

**Den Preis für den „ Sauerdallcup „ nimmt der Beste aus dem Finale aus S/M/L mit nach Hause**

**Die Senioren (A&M) dürfen an diesem Wettbewerb nicht teilnehmen.**

**Die Finalläufe werden ALLE als Jumping ausgetragen und nur unter den Startern ausgetragen die am Samstag und am Sonntag gestartet sind in den Klassen S/M/L**



Règlements du Sauerdall Cup  
du 17 et 18 août 2019

Le Lucky Loser

**Le Lucky Loser compte sur les deux jours du concours, dans les classes S / M / L .**

**Les chiens seniors n'ont pas le droit d'y participer.**

**Pourront y participer, ceux qui ont eu la malchance d'avoir obtenu une double DISQ ( Agility et Jumping ) le samedi ainsi que le dimanche ( donc 4 éliminations ).**

**Le chien ne doit pas refuser de courir ou ne doit pas explicitement être mené à faire une disq. Dans ce cas, nous serons obligés de ne pas les prendre dans les évaluations.**

**Chaque meilleur team dans chaque catégorie (S/M/L) gagne un trophée du Lucky Loser.**

Le Sauerdall Cup

**Le Sauerdall Cup compte sur les deux jours.**

**Les chiens seniors n'ont pas le droit d'y participer.**

**La course du „ Sauerdall Cup „ aura lieu dimanche dans les classes S/M/L.**

**Pour y participer, il faut avoir concouru les deux jours. De toutes les classes et toutes les catégories, les 3 meilleurs placés ( évaluations se font à partir des 4 courses, donc en Agility et Jumping ) pourront concourir le Sauerdall Cup.**

**Chaque meilleur team dans chaque catégorie (S/M/L) gagne un trophée du Sauerdall Cup.**

**Le parcours de la finale sera un parcours d'agility, sauf par temps très mauvais ( pluie incessante ), le parcours sera un jumping.**

Le Sauerdall **Senioren** Cup

**Le Sauerdall Cup Senior compte sur les deux jours. Les concurrents doivent participer aux deux jours.**

**Le Sauerdall Cup Senior gagne le meilleur dans la combinaison des quatre courses de tout le weekend.**

**Les chiens seniors ne participent pas à la finale.**

## **Roland's Tunnelcup**

Ne peuvent pas participer au Tunnelcup, les chiens ayant moins de 18 mois.

Peuvent y participer tous les chiens ayant une license ou pas.

**Les chiens seniors ne peuvent pas y participer.**

Les inscriptions pour le Tunnelcup seront ouvertes le samedi jusqu'à 12 heures.

Les frais de participation s'élèvent à 2 euros.